

II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSIONEN

Ændret forslag til Rådets direktiv om kabinebesætninger inden for civil luftfart: sikkerhedskrav og bevis for faglige kvalifikationer ⁽¹⁾

(1999/C 109/10)

(EØS-relevant tekst)

KOM(1999) 68 endelig udg. — 97/0212(SYN)

(Forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 189 A, stk. 2, den 5. marts 1999)

⁽¹⁾ EFT C 263 af 29.8.1997, s. 5.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

(Ændringsforslag nr. 4)

Artikel 5, stk. 1

1. Et medlem af kabinebesætningen, som er pålagt sikkerhedsopgaver, skal have bestået et begynderkursus i sikkerhedsuddannelse omfattende mindst emnerne i bilag I.

1. Et medlem af kabinebesætningen, som skal varetage sikkerhedsopgaver, skal forinden have bestået et praktisk grundkursus i sikkerhed, der mindst omfatter emnerne i bilag I.

(Ændringsforslag nr. 5)

Artikel 5, stk. 2

2. Et medlem af kabinebesætningen, som er pålagt sikkerhedsopgaver i et bestemt fly, skal have gennemgået omskoling omfattende mindst emnerne i bilag II.

2. Et medlem af kabinebesætningen, som skal varetage sikkerhedsopgaver i en bestemt flytype, skal forinden have gennemgået et praktisk kursus, der mindst omfatter emnerne i bilag II.

(Ændringsforslag nr. 8)

Artikel 9, stk. 3a (nyt)

3a. Som en undtagelse fra stk. 1 og 2 i artikel 5 gælder følgende bestemmelser for medlemmer af kabinebesætningen, som allerede er pålagt sikkerhedsopgaver på et fly, der anvendes af EF-luftfartsselskaber på dette direktivs vedtagelsesdato (herefter benævnt »den eksisterende kabinebesætning«).

Den enkelte medlemsstat sammenligner — inden for seks måneder efter dette direktivs vedtagelsesdato — de af dette direktiv fastsatte uddannelseskra for kabinebesætningen med de på vedtagelsesdatoerne gældende nationale krav for kabinebesætningen, som varetager opgaver på fly, der anvendes af luftfartsselskaber, som medlemsstaten har udstedt luftfartscertifikater til, og den skal opstille en fortegnelse over eventuelle yderligere uddannelse eller kontrol, der er påkrævet ud over de krav, der var gældende før vedtagelsesdatoen for at sikre et fagligt kvalifikationsniveau, der svarer til kravene i dette

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

direktiv. Resultaterne af denne sammenligning og fortegnelsen meddeles Kommissionen og de andre medlemsstater ved udgangen af den seks måneders periode. Fortegnelsen over yderligere uddannelse og kontrol indgår i de foranstaltninger, medlemsstaten træffer i henhold til dette direktiv.

Medlemmer af eksisterende kabinebesætninger skal opfylde disse yderligere krav senest 18 måneder efter direktivets vedtagelsesdato hvad angår kravene i stk. 1 og 2 i artikel 5. Det bevis for faglige kvalifikationer, der udstedes i henhold til stk. 3 i artikel 7, skal indeholde en klar henvisning hertil.